



User Manual

Digital Kitchen Scale

Model: EK8060



EN

DE

FR

ES

IT

Questions or Concerns?
support.eu@etekcity.com

Table of Contents

| | | | |
|------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Package Contents | 2 | • Unit Conversion | 11 |
| Specifications | 2 | • Automatic Power Off | 11 |
| Important Safety Information | 7 | • Manual Power Off | 11 |
| Function Diagram | 8 | Replacing the Batteries | 11 |
| Symbols | 9 | Troubleshooting | 13 |
| Using Your Scale | 9 | Warranty Information | 14 |
| • General Operation | 9 | Customer Support | 14 |
| • Zero / Tare Function | 10 | | |

Package Contents

1 x Digital Kitchen Scale
 2 x 3V CR 2032 Batteries (Pre-Installed)
 1 x Quick Start Guide

Specifications

| | |
|------------------------|---|
| Weight Capacity | 5000 g / 5000 mL / 176 oz / 11 lb |
| Units | g / mL (water/milk) / fl'oz (water/milk) / oz / lb:oz |
| Increments | 1 g / 1 mL / 0.04 oz |
| Auto-Off | 180 seconds |
| Battery | 2 x 3V CR2032 batteries |
| Dimensions | 21 x 16 x 1.6 cm / 8.3 x 6.3 x 0.6 in |

Inhaltsverzeichnis

| | | | |
|-------------------------------|-----------|----------------------------|-----------|
| Lieferumfang | 3 | • Automatische Abschaltung | 19 |
| Technische Daten | 3 | • Manuelle Abschaltung | 19 |
| Wichtige Sicherheitshinweise | 15 | Auswechseln der Batterien | 19 |
| Funktionsdiagramm | 16 | Problemlösung | 21 |
| Symbole | 17 | Informationen zur Garantie | 22 |
| Der Gebrauch Ihrer Waage | 17 | Kundendienst | 22 |
| • Allgemeiner Betrieb | 17 | | |
| • Null-/Tarafunktion | 18 | | |
| • Umrechnung von Maßeinheiten | 19 | | |

Lieferumfang

1 Digitale Küchenwaage
 2 3 V CR2032 Batterien (vorinstalliert)
 1 Kurzanleitung

Technische Daten

| | |
|---------------------------------|--|
| Gewichtskapazität | 5000 g / 5000 ml / 176 oz / 11 lb |
| Maßeinheiten | g / ml (Wasser/Milch) / fl'oz (Wasser/Milch) / oz / lb: oz |
| Abstufungen | 1 g / 1 ml / 0,04 oz |
| Automatische Abschaltung | 180 Sekunden |
| Batterie | 2 x 3 V CR2032 Batterien |
| Abmessungen | 21 x 16 x 1,6 cm / 8,3 x 6,3 x 0,6 Zoll |

Table des matières

| | | | |
|-----------------------------------|----|--------------------------------------|----|
| Contenu de l'emballage | 4 | • Arrêt automatique | 27 |
| Caractéristiques techniques | 4 | • Arrêt manuel | 27 |
| Consignes de sécurité importantes | 23 | Remplacement des piles | 27 |
| Schéma des fonctions | 24 | Dépannage | 29 |
| Symboles | 25 | Informations relatives à la garantie | 30 |
| Utilisation de votre balance | 25 | Service client | 30 |
| • Fonctionnement général | 25 | | |
| • Fonction zéro / tare | 26 | | |
| • Conversion des unités | 27 | | |

Contenu de l'emballage

- 1 balance de cuisine numérique
- 2 piles CR 2032 de 3 V (pré-installées)
- 1 guide de démarrage rapide

Caractéristiques techniques

| | |
|----------------------------------|---|
| Capacité de poids | 5 000 g / 5 000 ml / 176 oz / 11 lb |
| Unités | g / ml (eau/lait) / fl'oz (eau/lait) / oz / lb:oz |
| Incréments | 1 g / 1 ml / 0,04 oz |
| Désactivation automatique | 180 secondes |
| Piles | 2 piles 3V CR2032 |
| Dimensions | 21 x 16 x 1,6 cm (8,3 x 6,3 x 0,6 po) |

Índice

| | | | |
|-------------------------------------|-----------|-------------------------------|-----------|
| Contenido de la caja | 5 | | |
| Especificaciones | 5 | | |
| Información de seguridad importante | 31 | | |
| Diagrama de funciones | 32 | | |
| Símbolos | 33 | | |
| Uso de la báscula | 33 | | |
| • Funcionamiento general | 33 | | |
| • Función de tara/cero | 34 | | |
| • Conversión de unidades | 35 | | |
| | | • Apagado automático | 35 |
| | | • Apagado manual | 35 |
| | | • Sustitución de las pilas | 35 |
| | | Solución de problemas | 37 |
| | | Información sobre la garantía | 38 |
| | | Atención al Cliente | 38 |

Contenido de la caja

- 1 báscula digital de cocina
- 2 pilas CR 2032 de 3 V (incluidas)
- 1 guía de inicio rápido

Especificaciones

| | |
|------------------------------|--|
| Peso máximo permitido | 5000 g/5000 mL/176 oz/11 lb |
| Unidades | g/ml (agua/leche)/fl'oz (agua/leche)/oz/lb: oz |
| Incrementos | 1 g/1 ml/0,04 oz |
| Apagado automático | 180 segundos |
| Pilas | 2 pilas CR2032 de 3 V |
| Dimensiones | 21 x 16 x 1,6 cm (8,3 x 6,3 x 0,6 in) |

Indice

| | | | |
|--------------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|
| Contenuto della confezione | 6 | • Conversione dell'unità di misura | 43 |
| Specifiche | 6 | • Spegnimento automatico | 43 |
| Importanti informazioni di sicurezza | 39 | • Spegnimento manuale | 43 |
| Schema di funzionamento | 40 | • Sostituzione delle batterie | 43 |
| Simboli | 41 | Risoluzione dei problemi | 45 |
| Uso della bilancia | 41 | Informazioni sulla garanzia | 46 |
| • Funzionamento generale | 41 | Assistenza Clienti | 46 |
| • Funzione Zero / Tara | 42 | | |

Contenuto della confezione

1 bilancia da cucina digitale
 2 batterie CR 2032 3 V (preinstallate)
 1 guida di avviamento rapido

Specifiche

| | |
|-------------------------------|--|
| Portata | 5000 g / 5000 ml (176 oz / 11 lb) |
| Unità | g / mL (acqua/latte) / fl'oz (acqua / latte) / oz / lb: oz |
| Incrementi | 1 g / 1 mL / 0,04 oz |
| Spegnimento automatico | 180 secondi |
| Batteria | 2 batterie CR2032 3 V |
| Dimensioni | 21 x 16 x 1,6 cm (8,3 x 6,3 x 0,6 pollici) |


Important Safety Information

To avoid damage to this scale, please read and follow all instructions and safety guidelines in this manual.

Scale

- **Do not** exceed the 5000 g / 11 lb weight capacity as it will damage the scale. An error indicator will appear on the LCD display if the limit is exceeded.
- **Do not** immerse the scale in water or any liquid. If liquid is spilt on the digital display or buttons, immediately wipe the scale dry with a soft cloth to avoid internal damage.
- Handle with care. This scale is not intended for commercial or heavy-duty use.
- Keep the scale in a cool, dry place. Avoid exposure to damp environments or extreme temperatures.
- Household use **only**.

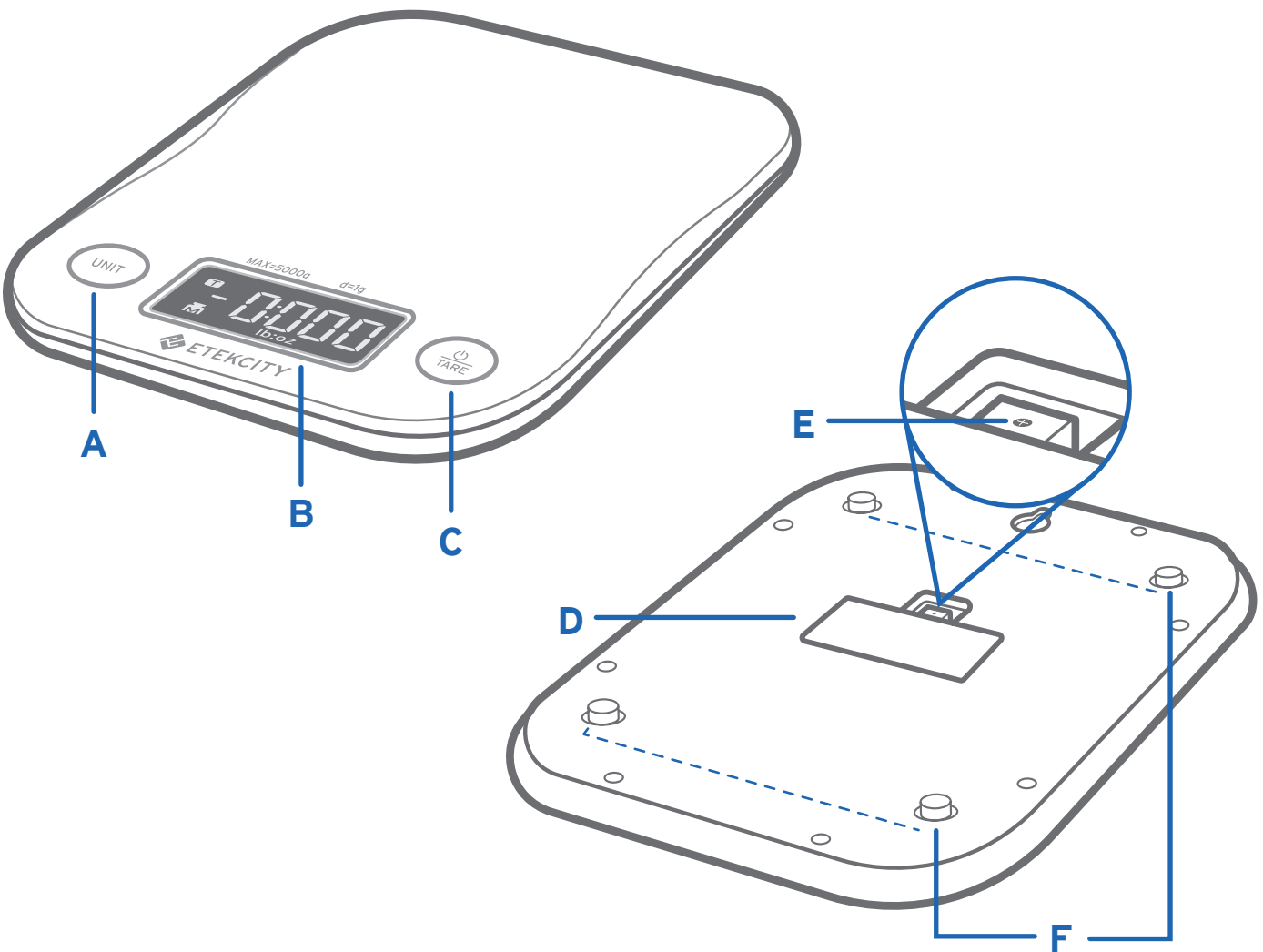
Batteries

- **Do not** mix new and old batteries.
- If the low battery indicator “  ” appears on the display, replace the batteries.
- If the scale is not in use for an extended period of time, remove the batteries to conserve battery life and extend the lifetime of the scale.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Function Diagram

- A. Unit Selection Button
- B. LCD Display
- C. Power/Tare Button
- D. Battery Compartment
- E. Screw
- F. Anti-Skid Pads



Symbols



Solids



Water (Liquid)




Milk

Using Your Scale

Note:





- For accurate results, always place the scale on a hard, dry, flat surface, and keep the scale away from dirt, dust, vibrations, wind, air currents, and electromagnetic interference.
- When you turn on the scale, choose units, or use the tare function, wait for the display to read **000** before measuring.
- The batteries are pre-installed in the scale. Turn the scale over and pull the plastic strip out from the battery compartment.

General Operation

1. Place the scale on a hard, flat, level surface.
2. Press  **TARE** to turn on the scale. Make sure the display reads **000**. Press **UNIT** to select your desired measuring unit, which will show on the right of the display.
3. Place your item on the scale.
4. Wait for the reading on the display to stabilize.

Zero / Tare Function

Whenever you measure items inside a container, you can use the tare function to remove the container's weight from the final measurement.

1. Press  **TARE** to turn on the scale. Make sure the display reads **000**. If the screen does not display **000** automatically, press  **TARE** to auto-adjust to zero.
2. Place the container on the centre of the scale.
3. Wait for the reading on the display to stabilize. The display will show the container's weight.
4. Press  **TARE** to tare the weight of the container. The screen should now display **000**.
5. Place the liquid or items into the container. The scale will measure the contents without including the weight of the container. *[Figure 2.1]*
6. When you're done, reset the scale by removing all weight and pressing  **TARE** again.

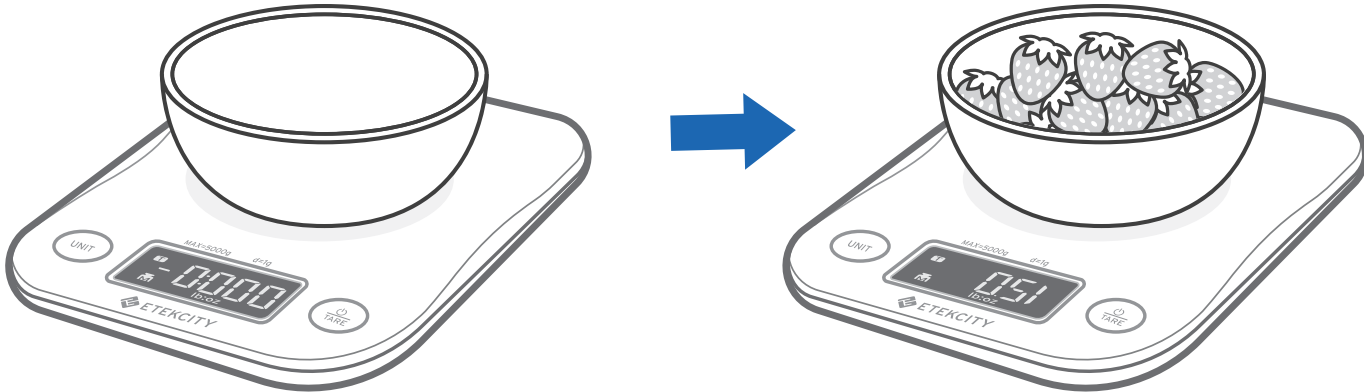


Figure 2.1

Unit Conversion

To change the unit of measurement, press **UNIT** until the display shows the desired unit of measurement.

Automatic Power Off

To save battery power, the scale will automatically power off after 180 seconds of inactivity.

Manual Power Off

Press and hold  **TARE** for 2 seconds to turn off the scale.

Replacing the Batteries

1. Turn the scale over and open the battery compartment.
2. Take out the used batteries and replace them with 2 new 3V CR2032 batteries.
3. Replace the battery compartment cover and screw it shut.

This product contains a coin/Button battery

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

- Place sticky tape around both sides of the battery and dispose of it immediately

in an outside bin or recycle safely

- Store spare batteries securely
- recycling units emptied on a regular basis
- use of opaque containers - to keep the batteries out of view;

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). The child might:

- cough, gag or drool a lot;
- appear to have a stomach upset or a virus;
- be sick;
- point to their throat or stomach;
- have a pain in their abdomen, chest or throat;
- be tired or lethargic;
- be quieter or more clingy than usual or otherwise "not themselves";
- lose their appetite or have a reduced appetite; and
- not want to eat solid food / be unable to eat solid food.

These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding.

A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. If the child does this seek immediate medical help.

The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with "flat" or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.



Troubleshooting

| Problem | Possible Solution |
|----------------------------------|--|
| Scale does not turn on. | Open the battery compartment cover and remove the plastic strip. |
| | Replace the batteries (see page 11). |
| | Make sure batteries are inserted under the correct polarity as marked in the battery compartment. |
| Reading is inaccurate. | Place scale on a level surface. |
| | Make sure the screen displays 000 before measuring (see Zero / Tare Function , page 10). |
| | Remove the batteries for 45 seconds, then replace them to reset the scale. |
| Display shows EEEE | Item is too heavy. Remove item from scale to protect its weight sensors. Use a different scale with a higher weight range. |
| Display shows Err | Calibration error. Turn the scale off and on again. Avoid moving the scale while measuring. |
| Display shows LO | Battery power is low. Replace the batteries (see page 11). |

If your problem is not listed, please contact **Customer Support** (see page 14).

Warranty Information

Terms & Policy

Etekcitey Corporation warrants all products to be of the highest quality in material, craftsmanship, and service for 2 years, effective from the date of purchase to the end of the warranty period. Warranty lengths may vary between product categories.

If you have any questions or concerns about your new product, please contact our helpful Customer Support Team.

CUSTOMER SUPPORT

Etekcitey Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

Email: support.eu@etekcity.com

**Please have your order invoice and order ID ready before contacting Customer Support.*




Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen und befolgen Sie bitte alle Anweisungen und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung, um eine Beschädigung der Waage zu vermeiden.

Waage

- Überschreiten Sie die Gewichtskapazität von 5000 g (11 lb) nicht, da dies die Waage beschädigen wird. Wenn dieser Grenzwert überschritten wird, erscheint auf der LCD-Anzeige eine Fehlermeldung.
- Tauchen Sie die Waage nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gelangt Flüssigkeit auf die Digitalanzeige oder Tasten, wischen Sie diese sofort mit einem weichen Tuch trocken, um interne Schäden zu vermeiden.
- Gehen Sie mit der Waage vorsichtig um. Diese Waage ist nicht für gewerbliche Zwecke oder starke Beanspruchung bestimmt.
- Bewahren Sie die Waage an einem kühlen, trockenen Ort auf. Vermeiden Sie es, die Waage Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen auszusetzen.
- Nur für den Haushaltsgebrauch.

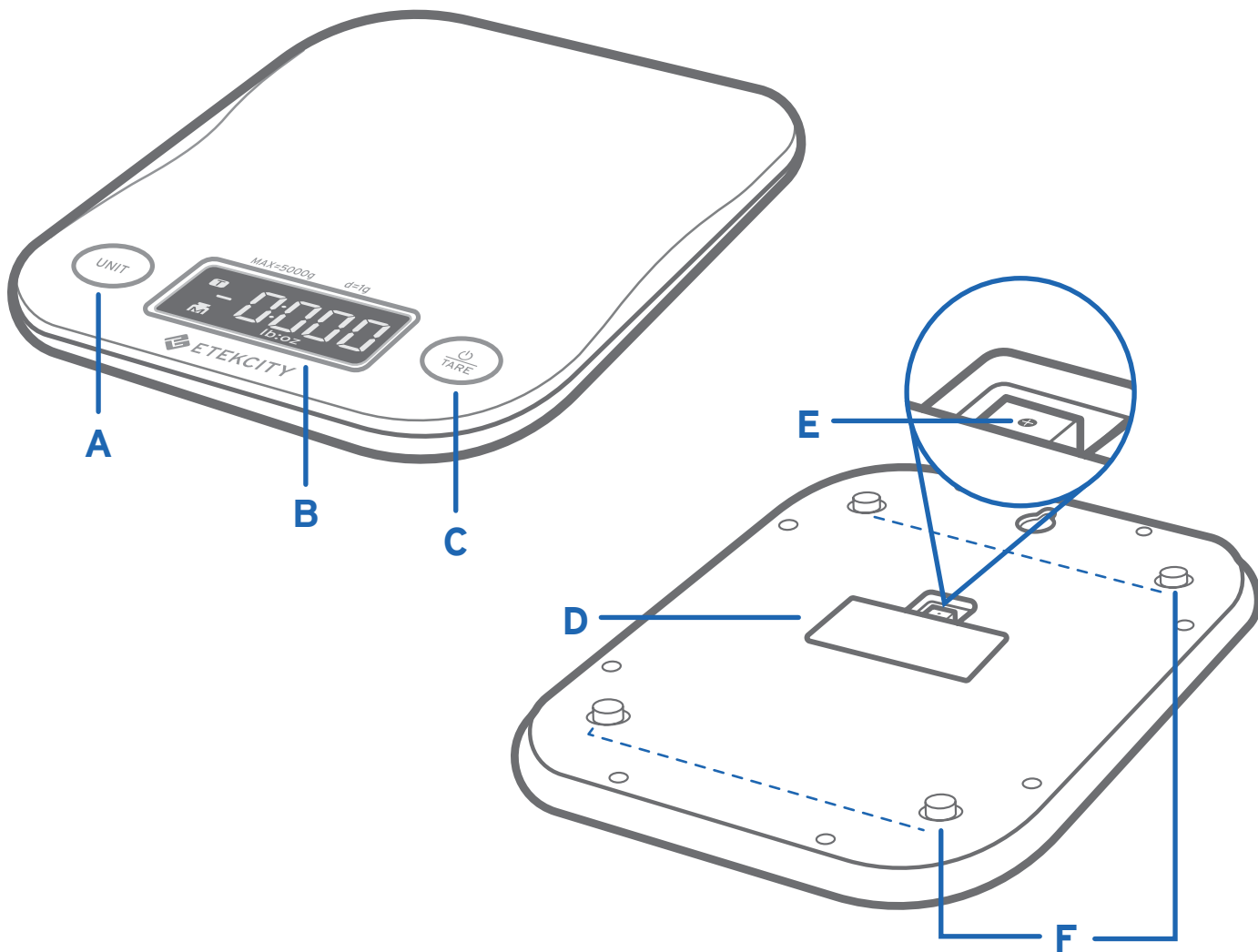
Batterien

- Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien.
- Erscheint das Zeichen für schwache Batterien "  " auf der Anzeige, müssen die Batterien ausgetauscht werden.
- Wird die Waage längere Zeit nicht benutzt, entfernen Sie die Batterien, um die Lebensdauer der Batterien und der Waage zu verlängern.

**DIESE ANLEITUNG BITTE
AUFBEWAHREN**

Funktionsdiagramm

- A. Maßeinheit-Auswahltaste
- B. LCD-Anzeige
- C. Ein-/Aus-/Tara-Taste
- D. Batteriefach
- E. Schraube
- F. Rutschfeste FüÙe



Symbole



Feststoffe



Wasser (Flüssigkeit)




Milch

Der Gebrauch Ihrer Waage

Hinweis:





- Für genaues Wiegen muss die Waage stets auf eine harte, trockene, ebene Fläche und von Schmutz, Staub, Vibrationen, Wind, Luftströmen und elektromagnetischen Störungen entfernt gestellt werden.
- Wenn Sie die Waage einschalten, wählen Sie die Maßeinheiten oder benutzen Sie die Tarafunktion, warten Sie, bis **000** auf der Anzeige erscheint, bevor Sie mit dem Wiegen beginnen.
- Die Batterien sind in der Waage vorinstalliert. Drehen Sie die Waage um und ziehen Sie den Kunststoffstreifen aus dem Batteriefach.

Allgemeiner Betrieb

1. Stellen Sie die Waage auf eine harte, ebene Fläche.
2. Drücken Sie  **TARE**, um die Waage einzuschalten. Vergewissern Sie sich, dass auf der Anzeige **000** angezeigt wird. Drücken Sie **UNIT**, um die gewünschte Maßeinheit auszuwählen, die dann rechts auf der Anzeige erscheint.
3. Stellen Sie das Wiegegut auf die Waage.
4. Warten Sie, bis sich der angezeigte Messwert stabilisiert hat.

Null-/Tarafunktion

Wenn Sie Wiegegut in einem Behälter wiegen, können Sie die Tarafunktion benutzen, um das Gewicht des Behälters vom Endgewicht abzuziehen.

1. Drücken Sie  **TARE**, um die Waage einzuschalten. Vergewissern Sie sich, dass auf der Anzeige **000** angezeigt wird. Wenn die Anzeige nicht automatisch **000** anzeigt, drücken Sie  **TARE**, um den Nullpunkt automatisch einzustellen.
2. Stellen Sie den Behälter in die Mitte der Waage.
3. Warten Sie, bis sich der angezeigte Messwert stabilisiert hat. Auf der Anzeige erscheint das Gewicht des Behälters.
4. Drücken Sie  **TARE**, um das Gewicht des Behälters zu tarieren. Es sollte nun **000** auf der Anzeige erscheinen.
5. Geben Sie die Flüssigkeit oder das Wiegegut in den Behälter. Die Waage misst den Inhalt, ohne das Gewicht des Behälters einzubeziehen.
[Abbildung 2.1]
6. Wenn der Wiegevorgang abgeschlossen ist, entfernen Sie das gesamte Gewicht und drücken Sie nochmals  **TARE**.

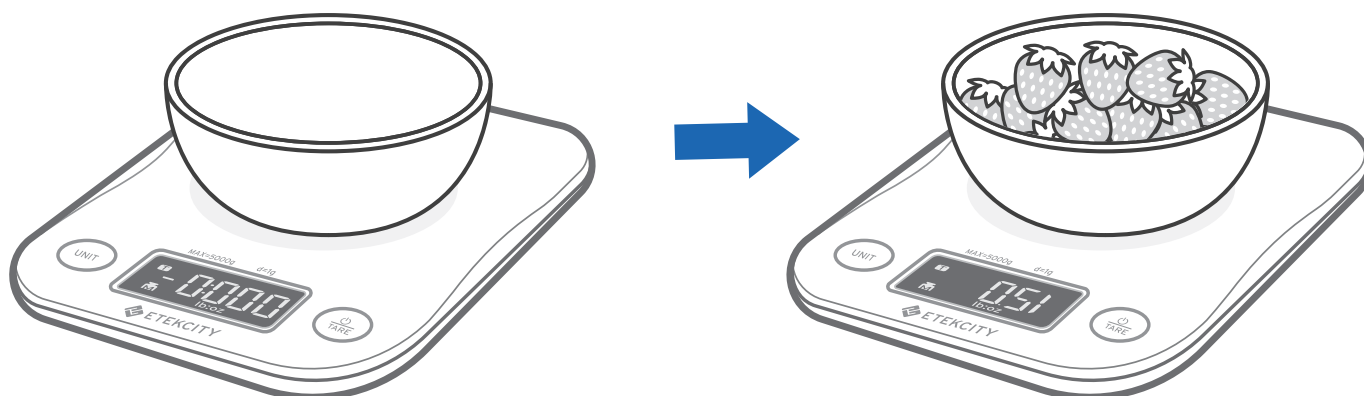


Abbildung 2.1

Umrechnung von Maßeinheiten

Um die Maßeinheit zu ändern, drücken Sie **UNIT**, bis die gewünschte Maßeinheit auf der Anzeige erscheint.

Automatische Abschaltung

Um die Batterien zu schonen, schaltet sich die Waage automatisch aus, wenn sie 180 Sekunden lang nicht benutzt wurde.

Manuelle Abschaltung

Halten Sie  **TARE** zwei Sekunden lang gedrückt, um die Waage auszuschalten.

Auswechseln der Batterien

1. Drehen Sie die Waage um und öffnen Sie das Batteriefach.
2. Nehmen Sie die gebrauchten Batterien heraus und ersetzen Sie sie durch zwei neue 3 V CR2032-Batterien.
3. Bringen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder an und schrauben Sie ihn fest.

Dieses Produkt enthält eine Münz-/Knopfatterie

FÜR KINDER UNERREICHBAR AUFBEWAHREN

Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. 2 Stunden nach Verschlucken können schwere Verätzungen auftreten.

- Kleben Sie beide Seiten der Batterie mit Klebeband ab und entsorgen Sie die Batterie entsprechend der lokalen Richtlinien für das Recycling.
- Lagern Sie Ersatzbatterien sicher.
- Führen Sie leere Batterien regelmäßig dem Recycling zu.
- Verwenden Sie undurchsichtige Behälter, um die Batterien außer Sicht zu halten.

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopf- oder Münzbatterie in der Speiseröhre eines Kindes steckt. Das Kind könnte folgende Symptome zeigen:

- Hustet, würgt oder speichelt viel;
- Zeigt Symptome einer Magenverstimmung oder eines Virus;
- Ist offensichtlich krank;
- Zeigt auf seinen Hals oder Bauch;
- Hat Schmerzen im Unterleib, in der Brust oder im Hals;
- Ist müde oder lethargisch;
- Ist ruhiger oder anhänglicher als üblich oder auf andere Weise nicht wie sonst;
- Hat keinen Appetit oder einen verminderten Appetit;
- Möchte bzw. kann keine feste Nahrung zu sich nehmen.cough, gag or drool a lot;

Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen.

Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopf- und Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut. Wenn dies geschieht, rufen Sie sofort ärztliche Hilfe.

Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, mit „leeren“ oder Ersatz-Knopf- oder Münzbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten, vorsichtig umzugehen.



Problemlösung

| Problem | Mögliche Abhilfe |
|--|--|
| Waage schaltet sich nicht ein. | Öffnen Sie das Batteriefach und entfernen Sie den Kunststoffstreifen. |
| | Wechseln Sie die Batterien aus (siehe Seite 19). |
| | Vergewissern Sie sich, dass die Batterien in der richtigen Polarität eingesetzt sind (siehe Kennzeichnung im Batteriefach). |
| Der Messwert ist falsch. | Stellen Sie die Waage auf eine ebene Fläche. |
| | Vergewissern Sie sich, dass auf der Anzeige vor dem Wiegen 000 erscheint (siehe Null-/Tarafunktion , Seite 18). |
| | Nehmen Sie die Batterien aus der Waage und warten Sie 45 Sekunden, bevor Sie sie wieder einsetzen. So wird die Waage zurückgesetzt. |
| Auf der Anzeige erscheint EEEE | Das Wiegegut ist zu schwer. Nehmen Sie das Wiegegut von der Waage, um ihre Gewichtssensoren zu schützen. Benutzen Sie eine andere Waage mit höherer Gewichtskapazität. |
| Auf der Anzeige erscheint Err | Kalibrierfehler. Schalten Sie die Waage aus und wieder ein. Vermeiden Sie es, die Waage während des Wiegevorgangs zu bewegen. |
| Auf der Anzeige erscheint LO | Batterieladung ist niedrig. Wechseln Sie die Batterien aus (siehe Seite 19). |

Sollte ein Problem auftreten, das hier nicht aufgeführt ist, verständigen Sie bitte unseren **Kundendienst** (siehe Seite 22).

Informationen zur Garantie

Geschäftsbedingungen

Etekcity Corporation gewährleistet, dass alle Produkte fachkundig aus hochwertigen Werkstoffen hergestellt werden und übernimmt die Garantie für Material- und Herstellungsfehler ab dem Kaufdatum für einen Zeitraum von zwei Jahren. Die Garantiefrist ist von Produkt zu Produkt unterschiedlich.

Bei Fragen oder Problemen mit Ihrem neuen Produkt hilft Ihnen unser Kundendienst gerne weiter.

KUNDENDIENST

Etekcity Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

E-Mail: support.eu@etekcity.com

**Bitte halten Sie Ihre Rechnungs- und Bestellnummer für das Gespräch mit unserem Kundendienst bereit.*




Consignes de sécurité importantes

Afin d'éviter tout dégât matériel, veuillez lire et suivre toutes les instructions et consignes de sécurité fournies dans cette notice.

Balance

- **Ne dépassez pas** la capacité de poids de 5000 g (11 lb), au risque d'endommager la balance. Si cette limite est dépassée, un indicateur d'erreur s'affiche sur l'écran LCD.
- **N'immergez pas** la balance dans de l'eau ou tout autre liquide. En cas de déversement de liquide sur l'écran numérique ou sur les boutons, essuyez immédiatement la balance avec un chiffon doux pour éviter tout dommage interne.
- À manipuler avec précaution. Cette balance n'est pas destinée à un usage commercial ni intensif.
- Conservez la balance dans un endroit frais et sec. Évitez toute exposition à des environnements humides ou à des températures extrêmes.
- Pour un usage domestique **seulement**.

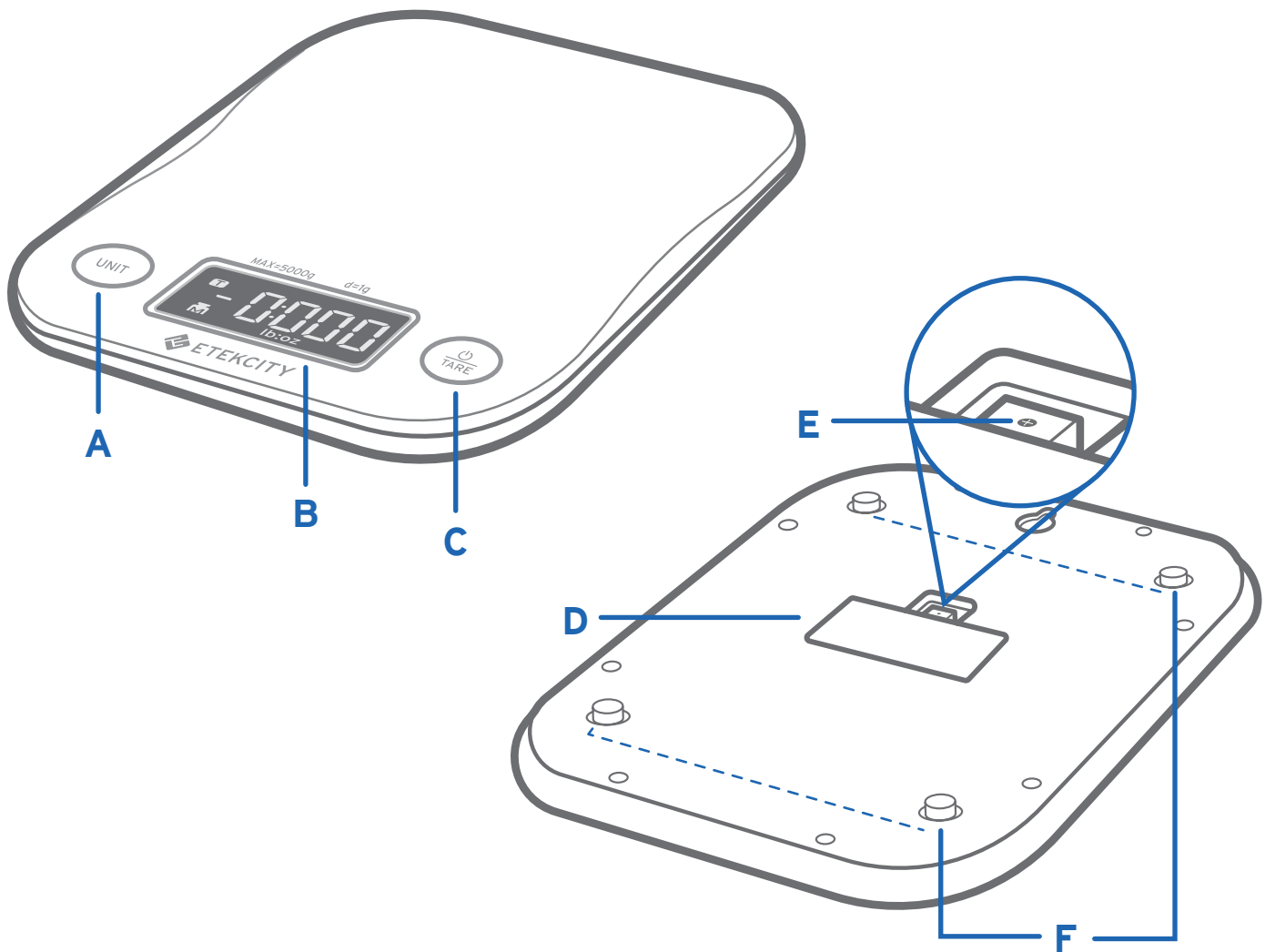
Piles

- **Ne mélangez pas** des piles neuves avec des piles usagées.
- Si l'indicateur de pile faible «  » s'affiche à l'écran, remplacez les piles.
- Si la balance n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez les piles pour les économiser et prolonger leur durée de vie.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Schéma des fonctions

- A.** Touche de sélection du mode
- B.** Écran LCD
- C.** Bouton de marche / arrêt ou de tare
- D.** Compartiment de la pile
- E.** Vis
- F.** Coussinets antidérapants



Symboles



Aliments solides



Eau (liquide)




Lait

Utilisation de votre balance

Remarque :





- Pour des résultats précis, placez toujours la balance sur une surface dure, sèche et plate. Maintenez la balance à l'écart de la saleté, de la poussière. Évitez toute exposition aux vibrations, au vent, aux courants d'air et aux interférences électromagnétiques.
- Lorsque vous allumez la balance, choisissez les unités ou utilisez la fonction de tare, et attendez toujours de voir le message **000** s'afficher sur la balance avant de mesurer.
- Des piles sont installées dans la balance. Retournez la balance et tirez la languette en plastique du compartiment à piles.

Fonctionnement général

1. Placez la balance sur une surface dure, plate et plane.
2. Appuyez sur la touche  **TARE** pour allumer la balance. Assurez-vous que **000** s'affiche à l'écran. Appuyez sur **UNIT** (UNITÉ) pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée. Celle-ci s'affiche à droite de l'écran.
3. Placez votre élément à peser sur la balance.
4. Attendez que la mesure affichée à l'écran se stabilise.

Fonction zéro / tare

Lorsque vous pesez des éléments dans un récipient, vous pouvez utiliser la fonction de tare pour retirer le poids du récipient de la mesure finale.

1. Appuyez sur la touche  **TARE** pour allumer la balance. Assurez-vous que **000** s'affiche à l'écran. Si l'écran n'affiche pas automatiquement **000**, appuyez sur  **TARE** pour régler automatiquement sur zéro.
2. Placez le récipient au centre de la balance.
3. Attendez que la mesure affichée à l'écran se stabilise. L'écran affiche le poids du récipient.
4. Appuyez sur  **TARE** pour tarer le poids du récipient. L'écran devrait maintenant afficher **000**.
5. Versez le liquide ou placez les éléments dans le récipient. La balance pèse le contenu sans inclure le poids du récipient. *[Figure 2.1]*
6. Lorsque vous avez terminé, réinitialisez la balance en retirant tout poids et en appuyant à nouveau sur  **TARE**.

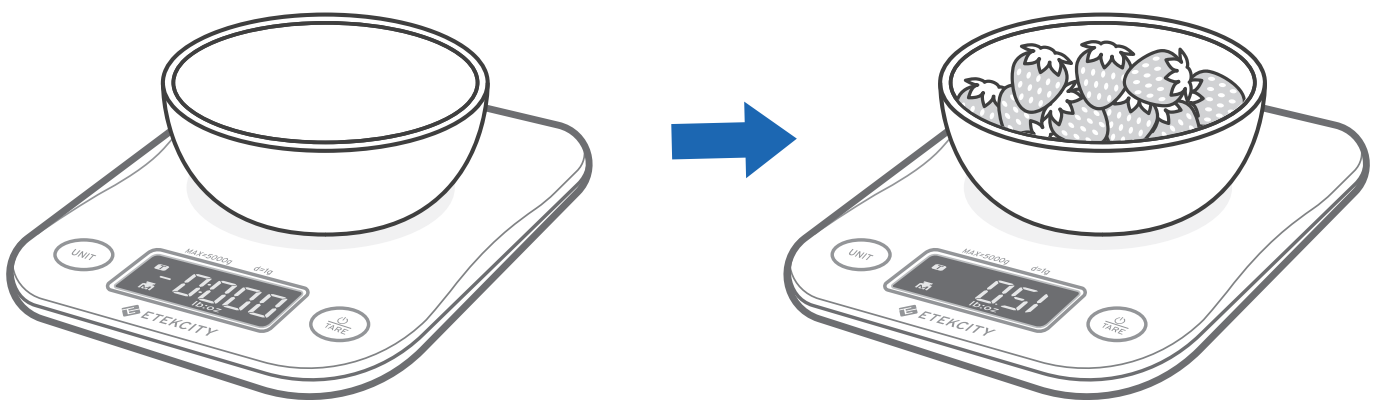


Figure 2.1


Conversion des unités

Pour changer l'unité de mesure, appuyez sur **UNIT** (UNITÉ) jusqu'à ce que l'écran affiche l'unité de mesure souhaitée.

Arrêt automatique

Pour économiser les piles, la balance s'éteint automatiquement après 180 secondes d'inactivité.

Arrêt manuel

Maintenez la touche  **TARE** enfoncée pendant 2 secondes pour éteindre la balance.

Remplacement des piles

1. Retournez la balance et ouvrez le compartiment à piles.
2. Retirez les piles usées et remplacez-les par 2 piles neuves CR2032 de 3 V.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles et revissez-le.

Ce produit contient des piles à pièces ou batteries boutons

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.

- Placez du ruban adhésif autour des deux côtés de la pile et jetez-la immédiatement dans une poubelle extérieure ou recyclez-la en toute sécurité.
- Stockez les piles de rechange en toute sécurité.
- Recyclez régulièrement les piles épuisées.
- Utilisez des contenants opaques - pour garder les piles hors de vue.

Malheureusement, il n'est pas évident qu'une pile bouton soit coincée dans l'œsophage (tuyau alimentaire) d'un enfant. L'enfant pourrait :

- tousser, avoir la nausée ou baver beaucoup;
- sembler avoir des maux d'estomac ou un virus;
- être malade ;
- montrer leur gorge ou leur ventre ;
- avoir une douleur à l'abdomen, à la poitrine ou à la gorge ;
- être fatigué ou léthargique ;
- être plus silencieux ou plus accapant que d'habitude ou « pas eux-mêmes » ;
- perdre l'appétit ou avoir un appétit réduit ; et
- ne pas vouloir manger d'aliments solides / être incapable de manger des aliments solides.

Ces types de symptômes peuvent varier ou fluctuer, la douleur augmentant puis diminuant.

Un symptôme spécifique à l'ingestion de pile bouton est le vomissement de sang frais (rouge vif). Si tel est le cas pour l'enfant, consultez immédiatement un médecin.

L'absence de symptômes évidents est la raison pour laquelle il est important d'être vigilant avec les piles bouton « plates » ou de rechange dans la maison et les produits qui les contiennent.



Dépannage

| Problème | Solution possible |
|-----------------------------|--|
| La balance ne s'allume pas. | Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et ôtez la languette en plastique. |
| | Remplacez les piles (voir page 27). |
| | Assurez-vous que les piles sont correctement installées en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles. |
| La lecture est imprécise. | Placez la balance sur une surface plane. |
| | Veillez à ce que 000 s'affiche avant la pesée (voir la section sur la Fonction zéro / tare , page 26). |
| | Ôtez les piles pendant 45 secondes, puis remettez-les en place pour réinitialiser la balance. |
| L'écran affiche EEEE | L'élément est trop lourd. Retirez l'élément de la balance pour protéger ses capteurs de poids. Utilisez une autre balance qui supporte une plage de poids plus élevée. |
| L'écran affiche Err | Erreur de calibrage. Éteignez puis rallumez la balance. Évitez de déplacer la balance lorsque vous effectuez des mesures. |
| L'écran affiche LO | La pile est faible. Remplacez les piles (voir page 27). |

Si votre problème ne figure pas dans la liste, veuillez contacter le **service client** (voir page 30).

Informations relatives à la garantie

Conditions générales et politique

Etekcity Corporation garantit la plus haute qualité des matériaux, de la main-d'œuvre et du service associés à tous ses produits, pendant 2 ans à partir de la date d'achat. La durée de garantie est susceptible de varier selon la catégorie de produit.

En cas de problème ou de question concernant votre nouveau produit, n'hésitez pas à contacter notre service client qui vous viendra en aide.

SERVICE CLIENT

Etekcity Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
États-Unis

E-mail : support.eu@etekcity.com

**Veuillez vous munir de votre facture et de votre numéro de commande avant de contacter le service client.*



Información de seguridad importante

Para evitar daños en la báscula, lea y siga todas las instrucciones y directrices de seguridad de este manual.

Báscula

- **No exceda** la capacidad máxima de peso de 5000 g (11 lb), ya que podría provocar daños en la báscula. Si se supera el límite, aparecerá un indicador de error en la pantalla LCD.
- **No sumerja** la báscula en agua ni en ningún otro líquido. Si se derrama líquido sobre los botones o la pantalla digital, seque la báscula de inmediato con un paño suave para evitar daños internos.
- **Manéjela** con cuidado. Esta báscula no está diseñada para un uso comercial o intensivo.
- **Guarde** la báscula en un lugar fresco y seco. Evite exponerla a temperaturas extremas o entornos húmedos.
- **Uso exclusivamente doméstico.**

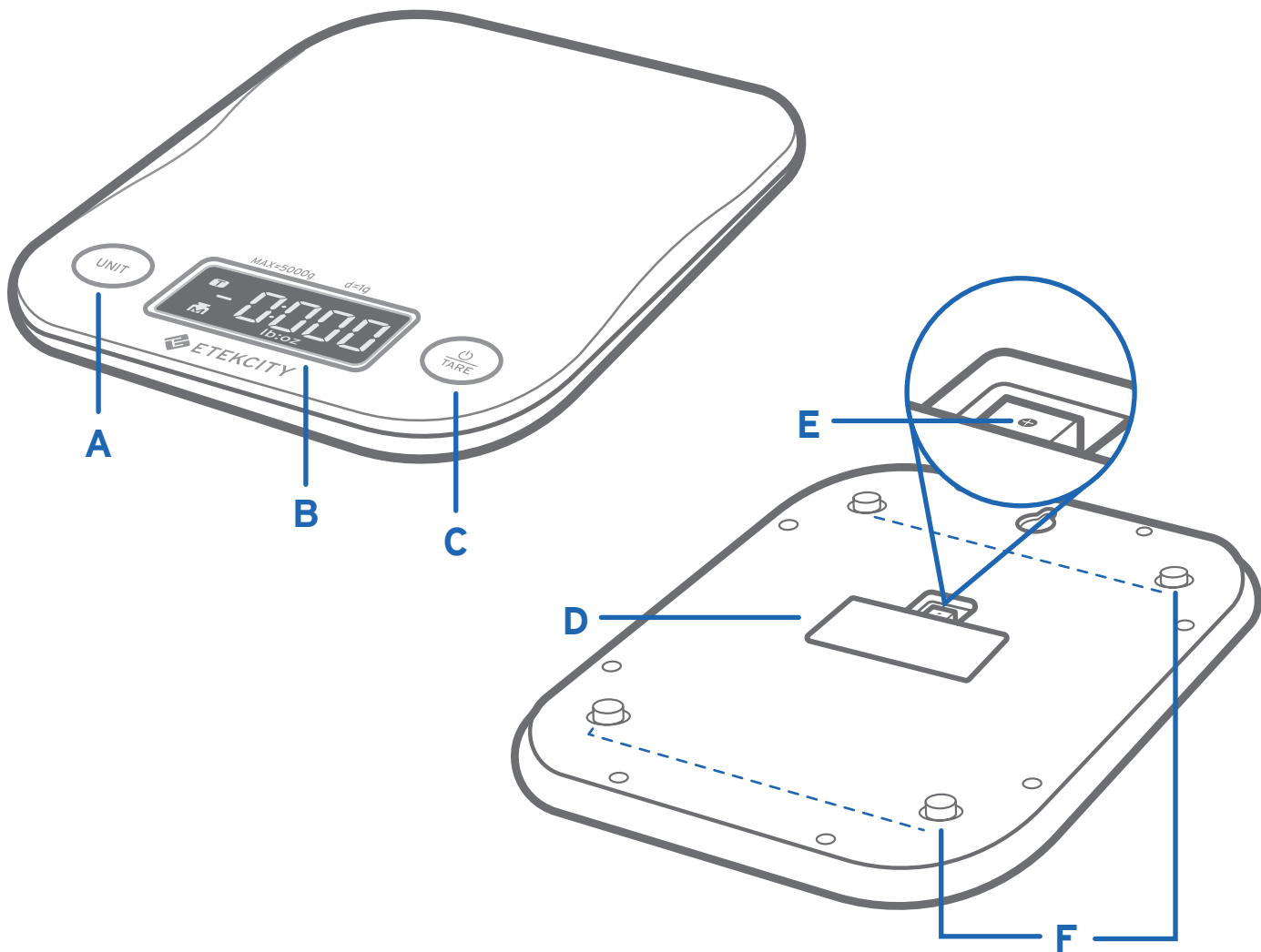
Pilas

- **No mezcle** pilas nuevas y usadas.
- **Cambie** las pilas cuando aparezca en la pantalla el indicador de que se están agotando ("LO").
- Si no va a utilizar la báscula durante un largo periodo, saque las pilas para que no se agoten y prolongar así la vida útil de la báscula.

**GUARDE ESTAS
INSTRUCCIONES**

Diagrama de funciones

- A. Botón de selección de unidad
- B. Pantalla LCD
- C. Botón de encendido/Tare (Tara)
- D. Compartimento para pilas
- E. Tornillo
- F. Almohadillas antideslizamiento



Símbolos



Sólidos



Agua (líquido)




Leche

Uso de la báscula

Nota:





- Para obtener un cálculo preciso, coloque siempre la báscula sobre una superficie lisa, dura y seca, y manténgala alejada de la suciedad, polvo, vibración, viento, corrientes de aire e interferencias electromagnéticas.
- Al encender la báscula, elija las unidades o use la función de tara, espere a que aparezca **000** en la pantalla antes de comenzar a pesar.
- Las pilas ya van instaladas en la báscula. Dele la vuelta a la báscula y quite la tira de plástico del compartimento para la pilas.

Funcionamiento general

1. Coloque la báscula sobre una superficie dura, lisa y nivelada.
2. Pulse  **TARE** para encender la báscula. Asegúrese de que aparece **000** en la pantalla. Pulse **UNIT** (UNIDAD) para seleccionar la unidad de medida deseada, que aparecerá a la derecha de la pantalla.
3. Coloque el objeto sobre la báscula.
4. Espere a que se establezca la medida en la pantalla.

Función de tara/cero

Siempre que calcule el peso productos dentro de un recipiente, puede usar la función de tara para restar el peso del recipiente del cálculo final.

1. Pulse  **TARE** para encender la báscula. Asegúrese de que aparece **000** en la pantalla. Si la pantalla no indica **000** automáticamente, pulse  **TARE** para realizar un ajuste a cero automático.
2. Coloque el recipiente en el centro de la báscula.
3. Espere a que se establezca la medida en la pantalla. En la pantalla aparecerá el peso del recipiente.
4. Pulse  **TARE** para calcular la tara del peso del recipiente. La pantalla debe indicar ahora **000**.
5. Coloque el líquido o los productos en el recipiente. La báscula calculará el peso del contenido excluyendo el peso del recipiente. *[Figura 2.1]*
6. Cuando termine, restablezca la báscula retirando todo el peso y pulsando  **TARE** de nuevo.

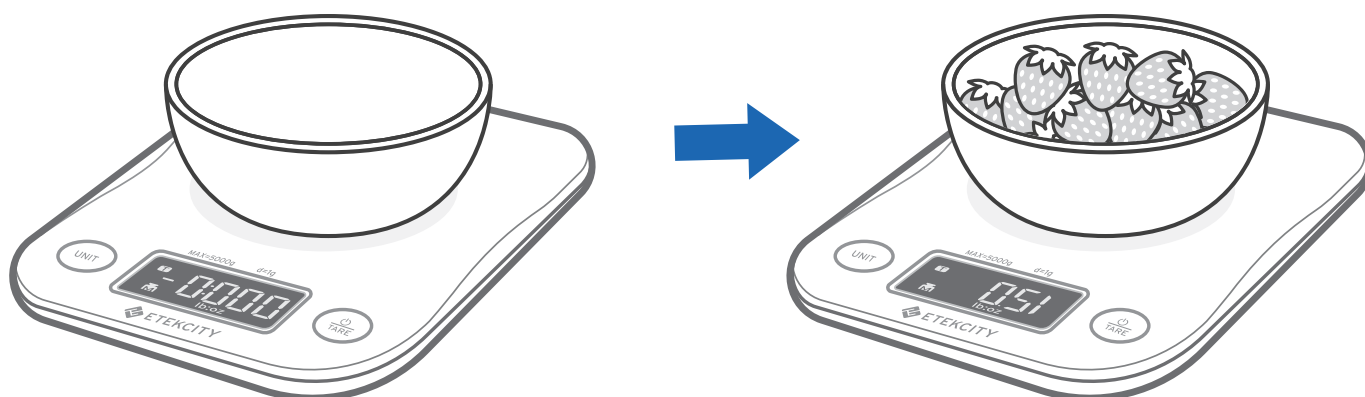


Figura 2.1


Conversión de unidades

Si desea cambiar la unidad de medida, pulse **UNIT** (UNIDAD) hasta ver en la pantalla la unidad que desee.

Apagado automático

Para ahorrar pilas, la báscula se apaga automáticamente después de 180 segundos de inactividad.

Apagado manual

Mantenga pulsado  **TARE** durante 2 segundos para apagar la báscula.

Sustitución de las pilas

1. Dele la vuelta a la báscula y abra el compartimento para pilas.
2. Sustituya las pilas usadas por 2 pilas nuevas CR2032 de 3 V.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas y utilice un tornillo para cerrarla.

Este producto contiene una pila de moneda/botón

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

La ingestión puede llevar a quemaduras químicas, perforación del tejido blando y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. Solicite atención médica de inmediato.

- Coloque cinta adhesiva a ambos lados de la pila y arrójela en un contenedor externo de inmediato o recíclela de manera segura.
- Almacene las pilas de repuesto de manera segura.
- Vacíe los contenedores de reciclaje de manera regular.
- Utilice contenedores opacos para mantener las pilas fuera de la vista.

Lamentablemente, no resulta evidente cuando una pila de botón se atora en el esófago (el conducto para los alimentos) de un niño. Es posible que al niño le suceda lo siguiente:

- tosa, tenga arcadas o babeo mucho;
- parezca tener malestar estomacal o un virus;
- tenga náuseas;
- señale su garganta o estómago;
- tenga dolor en el abdomen, el pecho o la garganta;
- esté cansado o aletargado;
- esté más callado o apegado de lo habitual o tenga un comportamiento inusual;
- no sienta apetito o tenga menos apetito del habitual;
- no quiera o no pueda ingerir alimentos sólidos.

Estos síntomas pueden variar o fluctuar, y el dolor puede aumentar o disminuir.

Un síntoma específico de la ingestión de una pila de botón es vomitar sangre fresca (de color rojo brillante). Si esto sucede, solicite asistencia médica de inmediato.

La falta de síntomas claros es la razón por la cual es importante estar atentos a las pilas "planas", de repuesto o de botón en el hogar, así como a los productos que las contienen.



Solución de problemas

| Problema | Posible solución |
|--|---|
| La báscula no se enciende. | Abra el compartimento de las pilas y quite la tira de plástico. |
| | Cambie las pilas (consulte la página 35). |
| | Compruebe que las pilas están colocadas respetando la polaridad que se indica en el compartimento. |
| El cálculo no es preciso. | Coloque la báscula sobre una superficie nivelada. |
| | Asegúrese de que la pantalla indica 000 antes de pesar (consulte Función de tara/cero , página 34). |
| | Quite las pilas durante 45 segundos y vuelva a colocarlas para restablecer la báscula. |
| En la pantalla aparece EEEE | El producto pesa demasiado. Retire el producto de la báscula para proteger los sensores de peso. Utilice otra báscula con un rango de peso mayor. |
| En la pantalla aparece Err | Error de calibración. Apague la báscula y vuelva a encenderla. Evite mover la báscula durante la medición. |
| En la pantalla aparece LO | Las pilas se están agotando. Cambie las pilas (consulte la página 35). |

Si su problema no aparece aquí, póngase en contacto con **Atención al Cliente** (consulte la página 38).

Información sobre la garantía

Condiciones y política

Etekcitey Corporation garantiza la máxima calidad de todos los productos en cuanto a material, fabricación y servicio durante 2 años desde la fecha de compra hasta el final del periodo de garantía. La duración de la garantía puede variar en función de la categoría del producto.

Si tiene algún problema o dudas relacionadas con su nuevo producto, póngase en contacto con nuestro equipo de Atención al Cliente.

ATENCIÓN AL CLIENTE

Etekcitey Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
EE. UU.

Correo electrónico: support.eu@etekcity.com

**Antes de ponerse en contacto con Atención al Cliente, tenga a mano su factura y número de pedido.*



Importanti informazioni di sicurezza

Per evitare di danneggiare questa bilancia, leggere e seguire tutte le istruzioni e le linee guida di sicurezza contenute in questo manuale.

Bilancia

- **Non** superare la portata di 5000 g (11 libbre), in quanto si danneggerebbe la bilancia. Se tale limite viene superato, sul display LCD compare un indicatore di errore.
- **Non** immergere la bilancia in acqua o altri liquidi. Se sul display digitale o sui tasti si versa accidentalmente del liquido, asciugare immediatamente la bilancia con un panno morbido per evitare danni al suo interno.
- Maneggiare con cura. Questa bilancia non è stata ideata per utilizzi commerciali o di servizio pesante.
- Conservare la bilancia in luogo fresco e asciutto. Evitare di esporla ad ambienti umidi o a temperature estreme.
- Destinata **esclusivamente** all'uso domestico.

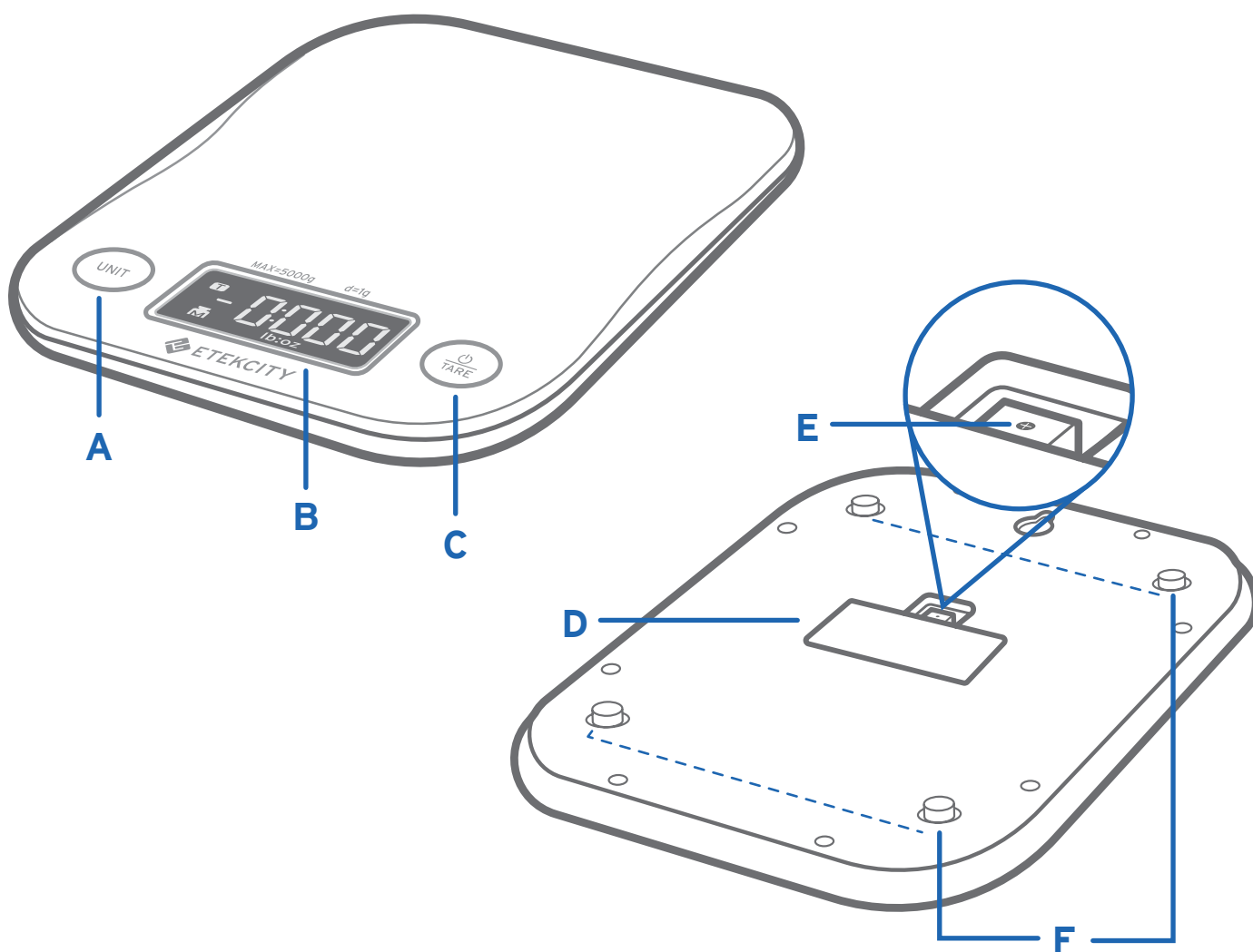
Batterie

- **Non** usare insieme batterie vecchie e nuove.
- Se sul display si visualizza l'indicatore di bassa carica " **LO** ", sostituire le batterie.
- Se la bilancia non deve essere utilizzata per un periodo prolungato, estrarre le batterie per risparmiare carica e prolungare la durata della bilancia.

**CONSERVARE QUESTE
ISTRUZIONI**

Schema di funzionamento

- A.** Pulsante di selezione dell'unità di misura
- B.** Display LCD
- C.** Tasto Power/Tare (Alimentazione/Tara)
- D.** Vano batterie
- E.** Vite
- F.** Piedini antiscivolo



Simboli



Solidi



Acqua (liquido)




Latte

Uso della bilancia

Nota:





- Per ottenere i migliori risultati, appoggiare sempre la bilancia su una superficie solida, asciutta e piatta e lontana da sporcizia, polvere, vibrazioni, vento, correnti d'aria e interferenze elettromagnetiche.
- Quando si accende la bilancia, si scelgono le unità di misura o si usa la funzione Tara, attendere sempre di visualizzare **000** prima di effettuare la pesatura.
- Le batterie sono preinstallate nella bilancia. Capovolgere la bilancia ed eliminare la linguetta in plastica dal vano batterie.

Funzionamento generale

1. Collocare la bilancia su una superficie dura, piatta e uniforme.
2. Per accendere la bilancia, premere  **TARE**. Verificare che sul display compaia l'indicazione **000**. Per selezionare l'unità di misura desiderata, che si visualizza sulla parte destra del display, premere **UNIT** (UNITÀ).
3. Posare l'oggetto da pesare sulla bilancia.
4. Attendere che il valore visualizzato sul display si stabilizzi.

Funzione Zero / Tara

Ogni volta che si pesano oggetti in un contenitore, si può usare la funzione Tara per sottrarre il peso del contenitore dal valore di pesatura finale.

1. Per accendere la bilancia, premere  **TARE**. Verificare che sul display compaia l'indicazione **000**. Se lo schermo non visualizza automaticamente l'indicazione **000**, premere  **TARE** per ottenere il valore zero.
2. Sistemare il contenitore al centro della bilancia.
3. Attendere che il valore visualizzato sul display si stabilizzi. Il display visualizza il peso del contenitore.
4. Premere il pulsante  **TARE** per tarare il peso del contenitore. Sullo schermo dovrebbe comparire l'indicazione **000**.
5. Inserire il liquido o gli oggetti nel contenitore. La bilancia li pesa escludendo il peso del contenitore. *[Fig. 2.1]*
6. Al termine dell'operazione, resettare la bilancia togliendo ogni peso e premendo nuovamente  **TARE**.

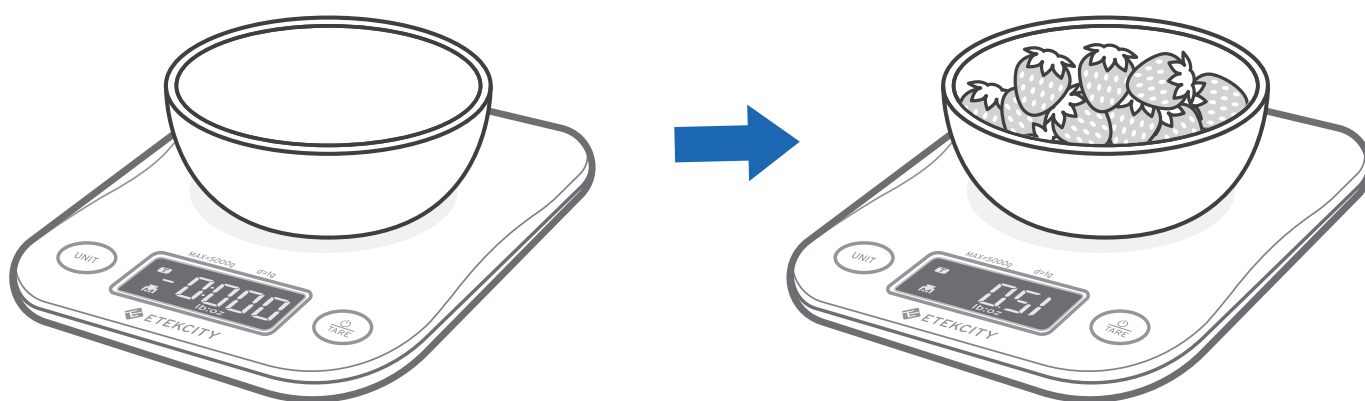


Fig. 2.1

Conversione dell'unità di misura

Per cambiare l'unità di misura, premere **UNIT** (Unità di misura) fino a quando sul display compare l'unità desiderata.

Spegnimento automatico

Per conservare la carica della batteria, la bilancia si spegne automaticamente dopo 180 secondi di inattività.

Spegnimento manuale

Per spegnere la bilancia, tenere premuto  **TARE** per 2 secondi.

Sostituzione delle batterie

1. Capovolgere la bilancia e aprire il vano batterie.
2. Estrarre le batterie usate e sostituirle con 2 nuove batterie tipo CR2032 da 3 V.
3. Rimontare il coperchio del vano batterie e chiudere con le viti.

Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta

TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

L'ingestione può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Si potrebbero verificare gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione. Rivolgersi immediatamente a un medico.

- Mettere del nastro adesivo intorno a entrambi i lati della batteria e smaltirla immediatamente in un contenitore esterno o riciclarla in modo sicuro.
- Conservare le batterie di ricambio in modo sicuro.
- Svuotare regolarmente le unità di riciclaggio.
- Usare contenitori opachi per fare in modo che le batterie non diano nell'occhio.

Purtroppo non è evidente quando una batteria a bottone o a moneta è incastrata nell'esofago (tubo alimentare) di un bambino. Il bambino potrebbe: tossire, avere conati di vomito o sbavare molto;

- sembrare affetto da problemi di stomaco o da virus;
- essere malato;
- indicare la gola o lo stomaco;
- avere un dolore all'addome, al petto o alla gola;
- essere stanco o apatico;
- essere più silenzioso o desideroso di attenzioni del solito o comunque "non essere se stesso";
- perdere l'appetito o avere un appetito ridotto; e
- non voler mangiare cibi solidi o non essere in grado di farlo.

Questo tipo di sintomi varia o può cambiare; il dolore può aumentare e poi attenuarsi.

Un sintomo specifico dell'ingestione di pile a bottone e a moneta è il vomito di sangue fresco (di colore rosso vivo). Se il bambino presenta questi sintomi, chiedere immediatamente l'aiuto di un medico.

La mancanza di sintomi chiari è il motivo per cui è importante essere vigili con le pile a bottone o a moneta "scariche" o di riserva in casa e con i prodotti che le contengono.



Risoluzione dei problemi

| Problema | Possibile rimedio |
|--|--|
| La bilancia non si accende. | Aprire il coperchio del vano batterie ed eliminare la striscetta in plastica. |
| | Sostituire le batterie (v. pag. 43). |
| | Accertarsi che le batterie siano state installate correttamente secondo la polarità indicata nel vano batterie. |
| Il valore è errato. | Mettere la bilancia su una superficie piana. |
| | Accertarsi che lo schermo visualizzi l'indicazione 000 prima di effettuare la pesatura (v. Funzione Zero / Tara , pag. 42). |
| | Rimuovere le batterie per 45 secondi e reinserirle per azzerare la bilancia. |
| Sul display si visualizza EEEE | L'oggetto è troppo pesante. Togliere l'oggetto dalla bilancia per proteggere i sensori di peso. Usare un'altra bilancia con una gamma di pesi più elevati. |
| Sul display si visualizza Err | Errore di calibrazione. Accendere e spegnere la bilancia. Non muovere la bilancia durante la pesatura. |
| Sul display si visualizza LO | La batteria è quasi scarica. Sostituire le batterie (v. pag. 43). |

Se il problema riscontrato non è riportato in questa tabella, contattare l'**Assistenza Clienti** (v. pag. 46).

Informazioni sulla garanzia

Termini e condizioni

Etekcitec garantisce la più alta qualità di tutti i suoi prodotti per quanto riguarda materiali, lavorazione e assistenza, per 2 anni a partire dalla data d'acquisto e fino alla scadenza del periodo di garanzia. La durata della garanzia può variare per le diverse categorie di prodotti.

In caso di dubbi o quesiti riguardo al nuovo prodotto, contattare il nostro eccellente servizio di Assistenza clienti.

ASSISTENZA CLIENTI

Etekcitec Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

E-mail: support.eu@etekcity.com

**Consigliamo di avere a portata di mano la fattura e il numero d'ordine prima di contattare l'Assistenza Clienti.*



Connect with us @EtekcitYUK

Verbinden Sie sich mit uns @EtekcitYGermany

Restez connecté sur @EtekcitYFrance

Síguenos en @EtekcitYSpain

Seguici su @EtekcitYItaly



